

**ACCORD EN VERTU DE L'ARTICLE 10-7.00  
LE PRÉSENT ACCORD A POUR OBJET D'AMENDER  
LES DISPOSITIONS 2005-2010**

**LIANT**

**LE COMITÉ PATRONAL DE NÉGOCIATION  
POUR LA COMMISSION SCOLAIRE KATIVIK (CPNCSK)**

**ET**

**LA CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC (CSQ) POUR LE COMPTE DE  
L'ASSOCIATION DE L'ENSEIGNEMENT DU NOUVEAU-QUÉBEC (AENQ)**

**Objet :** Remplacement :

- de l'article 6-5.00
- du tableau intitulé *Échelle 20 ans* de l'annexe 1 de l'annexe XXXIV

Ajout de la lettre d'entente n° 1

**69-8246 (4)**



1) L'article 6-5.00 est remplacé par le suivant :

**« 6-5.00 TRAITEMENT ET ÉCHELLES DE TRAITEMENT**

**6-5.01**

L'enseignante ou l'enseignant a droit au traitement prévu aux clauses 6-5.02 à 6-5.04 selon l'échelle de traitement dans laquelle elle ou il est classé conformément aux articles 6-1.00, 6-2.00 et 6-3.00 et selon l'échelon d'expérience qui lui est reconnu en vertu de l'article 6-4.00 de même qu'à l'application de l'annexe XXXIV.

La lettre d'entente n° 1 s'applique à une enseignante ou un enseignant qui a 19 ans ou plus de scolarité avec doctorat de 3<sup>e</sup> cycle.

Le traitement annuel de l'enseignante ou l'enseignant vaut pour toute l'année scolaire comprenant les jours de travail, les jours fériés et chômés et les jours de vacances.

**6-5.02**

L'échelle de traitement applicable tient compte de la majoration prévue à la clause 6-5.05 pour la période visée.

Aux fins de l'application des taux et échelles de traitement :

- a) l'expression « à compter du 21 novembre 2006 » signifie la période s'étendant du 21 novembre 2006 jusqu'au 140<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2006-2007.
- b) l'expression « à compter du 21 novembre 2007 » signifie la période s'étendant du 21 novembre 2007 jusqu'au 140<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2007-2008.
- c) l'expression « à compter du 141<sup>e</sup> jour de travail » signifie, selon le cas :
  - la période s'étendant du 141<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2005-2006 jusqu'au 20 novembre 2006.
  - la période s'étendant du 141<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2006-2007 jusqu'au 20 novembre 2007.
  - la période s'étendant du 141<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2007-2008 jusqu'au 140<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2008-2009.

## 6-5.03 ÉCHELLE UNIQUE DE TRAITEMENT ANNUEL APPLICABLE

Échelle<sup>1</sup> unique<sup>2</sup>

Échelon <sup>3</sup>	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2005-2006	Taux à compter du 21 novembre 2006	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2006-2007	Taux à compter du 21 novembre 2007	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2007-2008	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2008-2009
1	34 369	34 369	35 056	35 056	35 757	36 472
2	35 644	35 644	36 357	36 357	37 084	37 826
3	36 920	36 920	37 658	37 658	38 411	39 179
4	38 399	38 401	39 169	39 171	39 954	40 753
5	40 010	40 029	40 830	40 850	41 667	42 500
6	41 693	41 732	42 567	42 606	43 458	44 327
7	43 443	43 502	44 372	44 432	45 321	46 227
8	45 270	45 351	46 258	46 341	47 268	48 213
9	47 168	47 272	48 217	48 324	49 290	50 276
10	49 150	49 280	50 266	50 399	51 407	52 435
11	51 214	51 371	52 398	52 559	53 610	54 682
12	53 365	53 552	54 623	54 815	55 911	57 029
13	55 606	55 825	56 942	57 166	58 309	59 475
14	57 937	58 190	59 354	59 613	60 805	62 021
15	60 374	60 664	61 877	62 174	63 417	64 685
16	62 909	63 238	64 503	64 840	66 137	67 460
17	65 552	65 924	67 242	67 621	68 973	70 352

L'enseignante ou l'enseignant se voit attribuer l'échelon correspondant à son expérience, augmenté de :

2 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 17 ans

4 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 18 ans

6 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 19 ans

<sup>1</sup> Telle qu'elle est définie à la clause 1-1.17.

<sup>2</sup> Référence : 6-2.01.

<sup>3</sup> Tel qu'il est défini à la clause 1-1.18

**6-5.04 ÉCHELLE 20 ANS<sup>1</sup> DE TRAITEMENT ANNUEL APPLICABLE****Échelle<sup>2</sup> 20 ans<sup>3</sup>**

Échelon <sup>4</sup>	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2005-2006	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2006-2007	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2007-2008	Taux à compter du 141 <sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2008-2009
1	47 440	48 389	49 357	50 344
2	48 697	49 671	50 664	51 677
3	49 971	50 970	51 989	53 029
4	51 314	52 340	53 387	54 455
5	52 741	53 796	54 872	55 969
6	54 159	55 242	56 347	57 474
7	55 653	56 766	57 901	59 059
8	57 176	58 320	59 486	60 676
9	58 792	59 968	61 167	62 390
10	60 432	61 641	62 874	64 131
11	62 153	63 396	64 664	65 957
12	63 888	65 166	66 469	67 798
13	65 736	67 051	68 392	69 760
14	67 625	68 978	70 358	71 765
15	69 580	70 972	72 391	73 839

**6-5.05 Majoration des taux et échelles de traitement à compter du 141<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2005-2006**

Les taux et échelles de traitement applicables, tels qu'ils apparaissent aux clauses 6-5.03 et 6-5.04, tiennent compte d'une majoration de 2 % le 141<sup>e</sup> jour de travail de chacune des années scolaires 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 et de l'application de l'annexe XXXIV. »

<sup>1</sup> Voir lettre d'entente n° 1.

<sup>2</sup> Telle qu'elle est définie à la clause 1-1.17.

<sup>3</sup> Référence : 6-2.01.

<sup>4</sup> Tel qu'il est défini à la clause 1-1.18.

2) Le tableau intitulé *Échelle 20 ans* de l'annexe 1 de l'annexe XXXIV est remplacé par le suivant :

« **Échelle 20 ans**<sup>1-2</sup> »

Échelon	Taux au 2000-11-20		Équité 1		2,50%		Équité 2		2,00%		Durée 1		Équité 3		Durée 2		Équité 4		Durée 3		Équité 5		2,00%		Équité 6		2,00%		Équité 7		2,00%	
	2000-11-20	21-nov 2001	21-nov 2001	01-nov 2001	01-janv <sup>3</sup> 2002	21-nov 2002	21-nov 2002	01-avr <sup>4</sup> 2003	01-avr <sup>4</sup> 2003	01-avr <sup>4</sup> 2003	01-avr <sup>4</sup> 2003	01-juil 2003	01-juil 2003	01-juil 2004	01-juil 2004	01-juil 2004	01-juil 2004	21-nov 2004	21-nov 2004	01-juil 2005	01-juil 2005	20-nov 2005	01-avr <sup>3</sup> 2006	21-nov 2006	01-avr <sup>3</sup> 2007	21-nov 2007	01-avr <sup>3</sup> 2008	21-nov 2007	01-avr <sup>3</sup> 2009			
1	44 486	44 486	45 598	45 598	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	46 510	47 440	47 440	48 389	48 389	49 357	49 357	48 389	48 389	49 357	49 357	
2	45 664	45 664	46 806	46 806	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	47 742	48 697	48 697	49 671	49 671	50 664	50 664	49 671	49 671	50 664	50 664	
3	46 859	46 859	48 030	48 030	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	48 991	49 971	49 971	50 970	50 970	51 989	51 989	50 970	50 970	51 989	51 989	
4	48 119	48 119	49 322	49 322	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	50 308	51 314	51 314	52 340	52 340	53 387	53 387	52 340	52 340	53 387	53 387	
5	49 457	49 457	50 693	50 693	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	51 707	52 741	52 741	53 796	53 796	54 872	54 872	53 796	53 796	54 872	54 872	
6	50 786	50 786	52 056	52 056	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	53 097	54 159	54 159	55 242	55 242	56 347	56 347	55 242	55 242	56 347	56 347	
7	52 187	52 187	53 492	53 492	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	54 562	55 653	55 653	56 766	56 766	57 901	57 901	56 766	56 766	57 901	57 901	
8	53 616	53 616	54 956	54 956	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	56 055	57 176	57 176	58 320	58 320	59 486	59 486	58 320	58 320	59 486	59 486	
9	55 131	55 131	56 509	56 509	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	57 639	58 792	58 792	59 968	59 968	61 167	61 167	59 968	59 968	61 167	61 167	
10	56 668	56 668	58 085	58 085	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	59 247	60 432	60 432	61 641	61 641	62 874	62 874	61 641	61 641	62 874	62 874	
11	58 282	58 282	59 739	59 739	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	60 934	62 153	62 153	63 396	63 396	64 664	64 664	63 396	63 396	64 664	64 664	
12	59 909	59 909	61 407	61 407	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	62 635	63 888	63 888	65 166	65 166	66 469	66 469	65 166	65 166	66 469	66 469	
13	61 642	61 642	63 183	63 183	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	64 447	65 736	65 736	67 051	67 051	68 392	68 392	67 051	67 051	68 392	68 392	
14	63 414	63 414	64 999	64 999	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	66 299	67 625	67 625	68 978	68 978	70 358	70 358	68 978	68 978	70 358	70 358	
15	65 247	65 247	66 878	66 878	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	68 216	69 580	69 580	70 972	70 972	72 391	72 391	70 972	70 972	72 391	72 391	

<sup>1</sup> Sclolarité de 19 ans ou plus avec un doctorat de 3<sup>e</sup> cycle.

<sup>2</sup> Voir lettre d'entente n° 1.

<sup>3</sup> Lire à compter du 101<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2001-2002.

<sup>4</sup> Lire à compter du 141<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire en cause.

3) La lettre d'entente n° 1 qui suit est ajoutée :

**« LETTRE D'ENTENTE N° 1 ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS AYANT 19 ANS OU PLUS DE SCOLARITÉ AVEC DOCTORAT DE 3<sup>E</sup> CYCLE**

Les parties conviennent de ce qui suit :

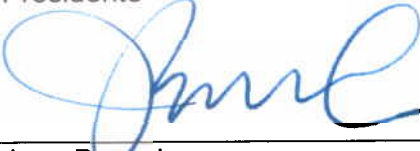
- 1- Malgré les clauses 6-5.01 et 6-5.02, une enseignante ou un enseignant qui a 19 ans ou plus de scolarité avec doctorat de 3<sup>e</sup> cycle ne peut recevoir un traitement inférieur à celui qu'elle ou il recevrait si elle ou il était rémunéré en vertu de la clause 6-5.03, conformément à l'expérience qui lui est reconnue en vertu de l'article 6-4.00.
- 2- Au premier jour de travail de chaque année scolaire, la Commission vérifie le traitement applicable aux enseignantes et enseignants ayant 19 ans de scolarité ou plus avec doctorat de 3<sup>e</sup> cycle pour cette année scolaire et apporte, s'il y a lieu, les ajustements nécessaires en application du paragraphe précédent.
- 3- L'enseignante ou l'enseignant dont le traitement a diminué au cours de l'année scolaire 2006-2007 à la suite d'un reclassement résultant de l'obtention d'une attestation de scolarité établie à 19 ans ou plus de scolarité avec doctorat de 3<sup>e</sup> cycle, voit son traitement ajusté au taux qui lui était applicable avant son reclassement, et ce, rétroactivement au 101<sup>e</sup> jour de travail de l'année scolaire 2006-2007.
- 4- À compter de l'entrée en vigueur de la prochaine convention collective, les dispositions des paragraphes 1 et 2 ne s'appliquent plus.
- 5- Les parties s'engagent à entreprendre des discussions, dans le cadre du renouvellement des dispositions constituant la convention collective, afin de convenir de solutions concernant l'intégration de l'échelle de traitement prévue à la clause 6-5.04 à l'échelle unique de traitement prévue à la clause 6-5.05. »

4) Le présent accord entre en vigueur à la date de sa signature.

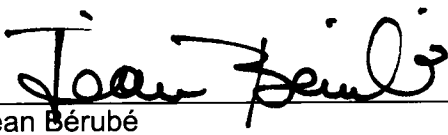
EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à Montreal ce 25 jour du mois de octobre 2007.

**Pour le Comité patronal de négociation  
pour la Commission scolaire Kativik**

  
Annie Grenier  
Présidente

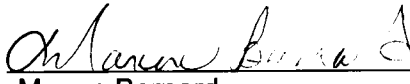
  
Jean Beauchesne  
Vice-président

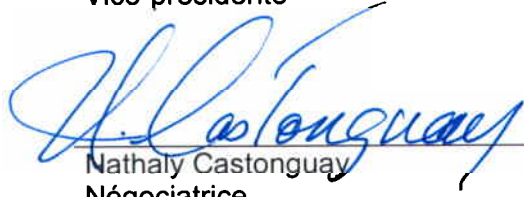
  
Lana Desmarchais  
Négociatrice

  
Jean Bérubé  
Porte-parole


**Pour la Fédération des syndicats de  
l'enseignement (FSE)**

  
Johanne Fortier  
Présidente

  
Manon Bernard  
Vice-présidente

  
Nathaly Castonguay  
Négociatrice

**Pour l'Association de l'enseignement  
du Nouveau-Québec (AENQ)**

  
Patrick D'Astous  
Président et porte-parole